

Иваново 2021

1. ЦЕЛИ ДИСЦИПЛИНЫ

Рабочая программа дисциплины «Профильный иностранный язык» для специальности **21.03.02 «Землеустройство и кадастры»** (направленность/профиль «Землеустройство», уровень образовательной программы «Бакалавриат», форма обучения – заочная) разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС 3+). Стандарт утвержден приказом Министерства образования и науки РФ от 01.10.2015 г. № 1084.

Дисциплина «Профильный иностранный язык» входит в федеральный компонент цикла общих гуманитарных и социально-экономических наук в неязыковом вузе и является продолжением дисциплины «Иностранный язык».

Целью обучения профильному иностранному языку в неязыковом вузе заочно является совершенствование навыков говорения, а также развитие и углубление навыков работы со специальной литературой, необходимой, в дальнейшем, для профессиональной деятельности при решении деловых, научных, политических, академических, культурных задач.

Обучение профильному иностранному языку на заочном отделении предусматривает решение общедидактических **задач**, включающих:

- повышение уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования: дисциплина «Иностранный язык»;
- совершенствование научного мировоззрения и творческих способностей, повышение общей и речевой культуры, а также углубление потребности к самообразованию и самосовершенствованию;

Задачами обучающихся заочной формы обучения являются также:

- углубление знаний по практической грамматике для чтения текстов по профилю обучения;
- получение новых знаний по лексике и терминологии по профилю подготовки;
- совершенствование видов чтения (ознакомительное, поисковое, изучающее) при работе с текстами;
- точное понимание и четкое формулирование содержания научно-популярных текстов по профилю подготовки;
- умение составить план, тезисы, резюме, аннотацию по прочитанному тексту; написать реферат по нескольким прочитанным текстам.
- понимание устной речи (монологической и диалогической) на основные общеупотребительные разговорные темы и умение формулировать свои мысли на иностранном языке по прочитанным текстам.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ «ПРОФИЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» В СТРУКТУРЕ ОСНОВНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Профильный иностранный язык» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы «Бакалавриат». «Профильный иностранный язык» входит в вариативную часть учебного плана гуманитарного, социального и экономического цикла подготовки бакалавров по профилю «Землеустройство» специальности **21.03.02. Землеустройство и кадастры»**.

Обучение дисциплине «Профильный иностранный язык» предполагает развитие и языковых знаний по фонетике, лексике и грамматике, а также совершенствование навыков и умений работать с иноязычными текстами, приобретенных в рамках предшествующей дисциплины «Иностранный язык».

ТАБЛИЦА № 1.

В соответствии с учебным планом дисциплина относится к	*вариативной	части образовательной программы
Статус дисциплины	- ** по выбору / факультативная	
Обеспечивающие (предшествующие) дисциплины	«Иностранный язык» (1 курс вуза)	
Обеспечиваемые (последующие) дисциплины	Дисциплины гуманитарного цикла, Самостоятельное изучение для профессиональной деятельности	

* - базовая / вариативная

** - обязательная / по выбору / факультативная

3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЕ «ПРОФИЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (ХАРАКТЕРИСТИКА ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ)

Процесс изучения дисциплины (модуля) «Профильный иностранный язык» направлен на совершенствование у обучаемых общекультурной компетенции ОК-5 и развитие профессиональной компетенции ПК-7.

ТАБЛИЦА № 2.

Планируемые результаты освоения компетенций по дисциплине «Профильный иностранный язык» (на основании ФГОС 3+)

Шифр и наименование компетенции	Дескрипторы компетенции		Номер(а) раздела(ов) дисциплины (модуля), отвечающего(их) за формирование данного(ых) дескриптора(ов) компетенции
ОК-5 «Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия»	Знает:	З-1. основы устной коммуникации;	5
		З-2. основы письменной коммуникации: как составить необходимые для межличностного и межкультурного взаимодействия письма и документы.	6
	Умеет:	У-1 понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на темы, связанные с направлением профессиональной подготовки и участвовать в обсуждениях;	3, 5
		У-2 грамотно излагать свои мысли в письменной форме; составить необходимые документы.	3, 4, 6
	Владеет:	В-1. всеми видами речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо) на иностранном языке;	1-6
		В-2. опытом применения иностранного языка в речевом межличностном и межкультурном общении (навыками разговорной речи, лексическим минимумом, практической грамматикой).	1, 2, 5, 6
ПК-7 «Готовность изучать»	Знает:	З-1. основные грамматические явления научно-популярных текстов и лексический мини-	1, 2

современную информацию, отечественный и зарубежный опыт по тематике исследования»		мум (общий и терминологический), необходимый для понимания иноязычных текстов;	
		З-2. все виды чтения и умеет ими пользоваться при работе с текстами из учебной и научно-популярной литературы;	3
		З-3. основы аннотирования и реферирования профессиональных текстов на иностранном языке.	4
	Умеет:	У-1. грамотно и эффективно пользоваться источниками информации (справочной литературой и ресурсами Интернет: электронные энциклопедии, страницы зарубежных вузов).	3
		У-2. (знает правила перевода текстов) и умеет качественно переводить научно-популярные и специальные тексты со словарем.	3
		У-3. оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде реферата и аннотации (резюме);	4
		У-4. обобщать информацию по теме изучения (исследования), написать статью, доклад, подготовить презентацию.	6
	Владеет:	В-1 иностранным языком в объеме, необходимом для получения информации профессионального содержания из зарубежных источников.	1, 2, 3
		В-2. практическим опытом перевода профессиональных текстов.	3
		В-3. навыками аннотирования и реферирования профессиональных текстов на иностранном языке.	4

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) «ПРОФИЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

4.1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Дисциплина «Профильный иностранный язык» реализуется кафедрой иностранных языков в рамках названной образовательной программы и изучается на третьем курсе как продолжение дисциплины «Иностранный язык». По окончании изучения дисциплины обучаемые сдают зачет.

ТАБЛИЦА № 3.

Распределение часов дисциплины «Профильный иностранный язык» по курсам

Вид занятий	1 курс	2 курс	3 курс	4 курс	5 курс	ИТОГО
Лекции						
Лабораторные						
Практические		10				10
<i>Итого контактной работы:</i>	10					10
Самостоятельная работа	62					62
<i>Форма итогового контроля</i>	<i>Зачет</i>					
Трудоемкость дисциплины	72					72

4.2. Содержание дисциплины (модуля)

Содержание дисциплины «Профильный иностранный язык» в данной программе представлено исходя из сегодняшней стратегии подготовки современного специалиста по иностранному языку. Оно (содержание) предусматривает

- развитие и углубление языковых компетенций: фонетика, лексика, грамматика государственного и иностранного языка в процессе письменного перевода текстов и сообщений с иностранного языка на русский;
- совершенствование коммуникативных компетенций, как: аудирование, чтение, письмо, говорение в сфере профессионально-ориентированной направленности, приобретенных на предшествующей ступени обучения;

Выбор тем изучения (и, соответственно, тем занятий) определяется программой и материалом в учебниках и учебных пособиях. В столбце «Контроль знаний» указывается форма контроля: ВПР – выполнение практической работы (разноуровневые задания, упражнения, творческое задание), УО – устный опрос (беседа по разговорной теме или тексту), СД – словарный диктант, УС – устное сообщение по теме или тексту, ПСР – письменная самостоятельная работа, КР – контрольная работа, Т – тест, ПТ – перевод текста, Д – доклад, П – презентация, А – аннотация, Р – реферат (сочинение, эссе), З – зачет.

ТАБЛИЦА № 4.

Содержание дисциплины (модуля) «Профильный иностранный язык»

(по видам языковой компетенции: фонетика, лексика, грамматика, работа с текстом)

№ п/п	Темы занятий	Виды учебных занятий и трудоемкость, час.				Контроль знаний*	Применяемые технологии обучения, в т.ч. ***активные и интерактивные
		лекции	практические (семинарские)	лабораторные	самостоятельная работа		
Всего по дисциплине		72	10		62		
1.	Повторение и изучение общей и профессиональной лексики: Общеобразовательная. Специальная. Общеизвестные термины, узкие термины, устойчивые словосочетания, контекстные слова и словосочетания.	4	2		4	ВПР, УО, СД/Т 3	Работа с рекомендуемой литературой. Упражнения. Устный опрос. Словарный диктант/Тест (лексика).
2.	<i>Самостоятельное повторение общей грамматики (в случае необходимости):</i> Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложениях. Вопросительные слова. Группа подлежащего, группа сказуемого. Позиция подлежащего и сказуемого Отступление от твердого порядка слов. / Строевые слова (средства связи между элементами предложения и отдельных предложений): союзы, в том числе парные, коннекторы. / Числительные. / Местоимения (личные, притяжательные, указательные, <i>map</i> и <i>es</i>). Слова-заменители. / Степени сравнения прилагательных и наречий. / Мо-	12	6		6	ВПР, УО, Т/ КР, 3	Работа с рекомендуемой литературой. Упражнения. Устный опрос. ПСР/КР/Т по грамматике

	<p>дальные глаголы./ Предлоги. / Причастие, его функции в предложении. / Пунктуация. / Сложносочиненные предложения. / Отглагольное существительное</p> <p><i>Повторение и закрепление грамматики технического текста:</i></p> <p>Система времен английского / немецкого / французского глагола в действительном и страдательном залогах. / Инфинитивные группы, обороты, конструкции (haben + zu + Infinitiv, sein + zu + Infinitiv, глагол lassen + Infinitiv в немецком языке). / Причастные обороты. Деепричастие (все языки). Группа существительного с распространенным определением (немецкий язык). / Герундий, его функции в предложении, герундиальный оборот (английский язык). / Безличные и неопределенно-личные конструкции (все языки). / Сложноподчиненные предложения (все языки). Условное бессоюзное. / Сослагательное наклонение в научно-технических текстах.</p>					
3.	<p>Перевод профессионально-ориентированных учебных текстов и оригинальных статей по профилю подготовки:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Профили и рельеф. 2. Рельеф на местности. 3. Система дренажа. 4. Ирригации. 5. Виды земельных участков. 6. Строение участков. 7. Формы собственности на земельные участки. 8. Виды кадастра. 9. Картография. 10. Инструменты для аэрофотосъемки. 	20	10	10	ВПр, ПТ, УО, 3	Работа с текстами и словарями. Обсуждение. Индивидуальные задания (в т.ч. на зачете).
4.	Аннотирование и реферирование оригинальных специальных статей	16	8	8	ВПр, А, Р, 3	Работа с текстами: Индивидуальные задания. Обсуждение (в т.ч. на зачете).
5.	Подготовка устных сообщений по прочитанным текстам в учебнике, журналах, интернете.	8	4	4	УО, 3	Работа с рекомендуемой литературой и источниками. Устные сообщения по текстам. Беседа на зачете.
6.	Изучение деловой корреспонденции (написание писем, заявлений, заявок и др. документов) для межличностного и межкультурного взаимодействия.	8	4	4	ВПр,	Работа с рекомендуемой литературой и источниками. Письма, заявки, заявление.
7	Итоговое занятие: Лексико-грамматический тест.	2	2	0	СД/Т	Письменная самостоятельная работа

Подведение итогов за семестр. Допуск к зачету.						
Зачет: 1. Чтение и перевод специализированного текста со словарем. 2. Чтение текста без словаря и передача содержания прочитанного текста (в т.ч. в форме аннотации). 3. Беседа на иностранном языке по прочитанному тексту.					ПТ, УО, З	Письменный перевод. Аннотация. Устный опрос. Вопросы к зачету.

5. ОРГАНИЗАЦИЯ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) «ПРОФИЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Содержание самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

Организация самостоятельной работы основывается на ПВД-12 «О самостоятельной работе обучающихся в ФГБОУ ВПО «Ивановская ГСХА имени академика Д.К.Беляева».

Под самостоятельной работой (СР) понимают разнообразные виды индивидуальной и коллективной деятельности обучаемых, осуществляемые в аудиторное и внеаудиторное время под руководством преподавателя, но без его непосредственного участия.

Рабочей программой дисциплины «Профильный иностранный язык» в соответствии с ФГОС 3+ на самостоятельную работу обучающихся приходится более 80% из общей трудоемкости дисциплины. (См.: Титульная страница РПД: 10 часов – практические занятия и 62 часа – самостоятельная работа). Следует, однако, отметить, что и на практических занятиях обучающиеся выполняют некоторые задания преподавателя тоже самостоятельно.

Цель СР - научить обучающихся осмысленно и самостоятельно работать сначала с учебным материалом, затем с научной информацией, заложить основы самоорганизации, самообразования и самовоспитания с тем, чтобы привить умение в дальнейшем непрерывно повышать свою квалификацию.

СР носит многофункциональный характер: способствует формированию навыков автономного приобретения знаний по иностранному языку, помогает развитию информационной культуры и овладению иностранным языком как необходимой профессиональной составляющей современного специалиста. Она может быть как аудиторной, так и внеаудиторной, и направленной на

- тренинг языковых явлений (выполнение фонетических, лексических, грамматических упражнений),
- подготовку устного сообщения по темам прочитанных текстов,
- выполнение перевода, написание аннотаций и реферата к прочитанным текстам.

5.1. Материалы для самостоятельной работы:

К самостоятельному изучению планируются в большей степени темы языковой направленности (лексика, отдельные темы по грамматике), речевые действия (интернет-аудирование, чтение, письмо, говорение), но также и материалы по профилю подготовки.

1. Работа с лексикой. Работая с лексикой, обучающиеся должны уметь различать сложные слова, интернациональные (заимствованные) слова, термины. Знание правил словообразования облегчит работу со словарем при чтении и переводе текста, а в некоторых случаях позволит обходиться и без словаря. Обучающимся целесообразно вести тематический словарь незнакомых слов и выражений с отдельным разделом для слов по специальности и фразовых глаголов. Слова, занесенные в словарь, не должны уходить в пассив, их нужно использовать в составлении тем и в пересказах.

2. Работа с грамматикой (на данном этапе – это, главным образом, повторение изученных грамматических явлений). Работа с грамматическим материалом включает умение работать с конспектом, графическими моделями грамматических структур (опорами), таблицами, а также выделять и запоминать основные признаки каждого грамматического явления. Подробнее о грамматических темах, необходимых для чтения, понимания и перевода научно-популярных и научно-технических текстов см. в Таблице № 4 Раздела 4.2. «Содержание дисциплины (модуля) «Профильный иностранный язык», с.5-6.

3. Самостоятельная работа с текстом играет исключительно большое значение для изучения иностранного языка, так как всесторонне расширяет языковой диапазон, закрепляет знания лексики и грамматики, усвоенных во время занятий, обогащает словарный запас. (Подробнее см. в разделе 3. «Оценочные средства», с.22-23.)

Тексты по профилю подготовки обучающихся:

1. Профили и рельеф.
2. Рельеф на местности.
3. Система дренажа.
4. Ирригации.
5. Виды земельных участков.
6. Строение участков.
7. Формы собственности на земельные участки.
8. Виды кадастра.
9. Картография.
10. Инструменты для аэрофотосъемки.

4. Работа над устной речью. В работе над устной речью в рамках изучения профильного иностранного языка перед обучающимися возникают две трудности: 1) в какой последовательности передать содержание текста; 2) какие выбрать средств высказывания, т. е. какие слова и выражения, а также как и какую использовать грамматику. Поэтому научиться строить высказывание на языке невозможно без систематического и целенаправленного выполнения специальных упражнений. Можно рекомендовать пользоваться вопросами к текстам, клише и выражениями, рекомендованными преподавателем. Можно пользоваться разными видами опор (список ключевых слов и выражений, опорный конспект, вопросы в виде плана, графические модели грамматических структур и т.д.), которые помогут точнее сформулировать высказывание.

Темы курсовых проектов/работ:

- Не планируются.

Другое:

Внеаудиторное чтение литературных источников и материалов в интернете с целью написания реферата по предложенной теме и для подготовки презентации (для выступления в группе или на конференции).

Управление самостоятельной деятельностью обучающегося включает в себя со стороны преподавателя создание последовательной системы обучения иностранному языку и речевым действиям, а также контроль за правильностью действий и оценке достигнутого результата.

5.2. Контроль самостоятельной работы обучающихся

Контроль языковых и речевых компетенций распространяется на все аспекты языковых знаний и речевых действий:

Фонетика: чтение текстов, устные сообщения по разговорным темам.

Лексика и грамматика: Лексико-грамматические упражнения в аудитории, письменные контрольные работы дома и в аудитории. В них проверяется усвоение лексико-

грамматического материала по вышеназванным лексическим и грамматическим темам (См. Раздел. **5.1.** Содержание самостоятельной работы по дисциплине).

Чтение: Различные виды чтения (просмотровое, ознакомительное, изучающее) текстов по профилю подготовки. Понимание прочитанного материала контролируется в обсуждении текстов по заданиям.

Устная речь: Сообщение по разговорным темам и прочитанному тексту.

Письменная речь: Аннотация. Реферат.

5.2.1. Формы контроля работы

Под контролем понимается система проверки эффективности управления учебной деятельностью с целью получения полной, объективной и достоверной информации о приобретенных обучающимися знаний по иностранному языку. Известны следующие формы контроля: входной, текущий, промежуточный, итоговый.

1. Входной диагностический контроль проводится на первом занятии, в форме тестирования, его цель - определить уровень начальной языковой подготовки «вчерашних абитуриентов», которому предшествуют школьные знания лексики, грамматики, речевых клише, владение устной речью (уметь сделать короткое устное сообщение). На данном этапе при изучении профильного иностранного языка следует провести контроль «на остаточные знания».
2. Текущий контроль - это контроль работы обучающихся на каждом занятии, он направлен на проверку усвоения обучающимися определенной части учебного материала и позволяет судить об успешности овладения языком, процессе становления и развития речевых навыков и умений и приобретения языковых знаний. Он проводится в форме фронтального, индивидуального, комбинированного опроса. Это могут быть лексические и грамматические упражнения, устный пересказ разговорной темы или содержания прочитанного текста, перевод текста, ответы на вопросы по прочитанному материалу, составление вопросов к текстам, плана, тезисов, написания аннотации, реферата и т.д.
3. Промежуточный контроль проводится, как правило, по завершению семестра. Он позволяет судить об эффективности овладения разделом программного материала. Промежуточный контроль предполагает выполнение обучающимися письменных работ (контрольные лексико-грамматические работы, тесты, рефераты по отдельным тематическим разделам), перевод текстов и устный ответ; последний включает анализ перевода текстов и устное сообщение по изученным разговорным темам. При этом проверяются знания, умения и навыки всех языковых и речевых компетенций (лексика по специальности, грамматика, страноведение, умение работать с текстом: извлекать важную информацию, сделать правильный перевод и короткое сообщение).
4. Итоговый контроль направлен на установление уровня владения языком, достигнутого в результате усвоения материала по дисциплине «Профильный иностранный язык. Итоговый контроль дисциплины «Профильный иностранный язык» проводится по профилю подготовки «Землеустройство» на 3-м курсе. Изучение дисциплины «Профильный иностранный язык» завершается зачетом.

На зачете предлагаются следующие задания:

1. Чтение и перевод текста по изученным темам со словарем.
2. Чтение и перевод текста без словаря (аннотация).
3. Беседа обучающегося и преподавателя на иностранном языке по прочитанному тексту.

Цель итогового контроля – проверка конечных результатов обучения студентов иностранном языке, выявление степени овладения системой знаний, умений и навыков, полученных в процессе изучения ими иностранного языка.

5.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

При выполнении самостоятельной работы рекомендуется использовать литературу, имеющуюся в библиотечном фонде академии (основную и дополнительную), методические разработки и указания преподавателей кафедры, интернет-ресурсы, информационные справочные системы. См. подробнее: Раздел 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ПРОФИЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК».

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ПРОФИЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

6.1. Сведения об обеспеченности обучающихся основной учебной литературой, необходимой для освоения дисциплины, имеющейся в библиотечном фонде академии

Английский язык

1. Английский язык: учебное пособие для студентов вузов: учебник для вузов/А.Р. Белоусова, О.П. Мельчина – 3-е изд., стер.- Спб.: Издательство «Лань», 2008.- 352 с. - 46 экз.
2. Английский для землеустроителей. English for Land Use Planners: учеб. пособие для студ. вузов. /Н.А. Титаренко – М.: КолосС, 2010. – 440 с. – 28 экз.
3. Английский язык для специальностей «Землеустройство» и «Земельный кадастр» = Land and Cadastres: учебное пособие для студ. высш. учеб. заведений/Н.Г. Веселовская. – М.: Издательский центр «Академия», 2009. – 208 с. – 13 экз.
4. Английский язык для студентов сельскохозяйственных вузов [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.Р. Белоусова, О.П. Мельчина. – Электронные данные. - Спб.: Лань, 2016. - 351 с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=71743. Загл. с экрана. (Дата обращения 15.05.2017).

Немецкий язык

5. Учебник немецкого языка для сельскохозяйственных вузов/Е.Е. Михелевич, Ф.В. Корольков, Г.Я. Аксенова – 4-е издание, переработанное.– М.: Catallaxy, 1996.- 300 с. – 130 экз.
6. Учебник немецкого языка для сельскохозяйственных вузов / Г.Я.Аксенова, Ф.В.Корольков, Е.Е.Михелевич. – 5-е изд., перераб. и дополненное, репринтное. - Спб.: ООО «КВАДРО», ООО «ИПК «КОСТА», 2012. – 320 с. – 11 экз.
7. Учебник немецкого языка для сельскохозяйственных вузов / Аксенова Г.Я., Корольков Ф.В., Михелевич Е.Е. – 5-е изд., перераб. и дополненное, репринтное. - Спб.: ООО «Квадро», ООО «ИПК «КОСТА», 2014. – 320 с. – 10 экз.

Французский язык

8. Французский язык. Практический курс: Учебник для вузов / С.А. Никитина. – М.: Дрофа, 2005. – 287 с. - 20 экз.

6.2. Сведения об обеспеченности обучающихся дополнительной учебной литературой, необходимой для освоения дисциплины, имеющейся в библиотечном фонде академии

Английский язык

1. Английский язык. Мир вокруг нас. Экология. Природа. Животный мир: Учеб.пособие для студ. вузов / Н.Г. Юзефович.- М.: АСТ; Восток – Запад, 2007. - 205 с. – 23 экз.
2. Англо-русские и русско-английские словари, имеющиеся в библиотеке. – 100 экз.
3. Титаренко Н.А. Англо-русский словарь по землепользованию: учеб.пособие для студ. вузов. - М., КолосС - 2007. 126 с. – 20 экз.

Немецкий язык

4. Landwirtschaft. Сельское хозяйство. Учебник немецкого языка для средних специальных и высших учебных заведений сельскохозяйственного профиля. / Е.Н. Миллер. – Ульяновск: Язык и литература, 2000. - 480 с. – 91 экз.
5. Немецко-русские и русско-немецкие словари, имеющиеся в библиотеке. – 204 экз.
6. Тематический русско-немецкий немецко-русский словарь сельскохозяйственных терминов. Учебное пособие. / Г.Н. Тартынов. – Санкт-Петербург–Москва–Краснодар. 2013.- 10 экз.

Французский язык

7. Собаршов И.Т., Фосс И.Э. Учебник для сельскохозяйственных вузов. - М.: Высшая школа, 1987. - 267 с. – 12 экз.
8. Ветрова З.Д. Французский язык / Учебник для сельскохозяйственных вузов. - М.: Высшая школа, 1977. – 316 с. – 16 экз.
9. Фосс И.Э. Пособие по французскому языку: Земля и человек. М.: Высш.шк. 1988г.- 110 с. – 12 экз.
10. Французско-русский словарь. - М., 1996. – 10 экз.

6.3. Ресурсы сети «Интернет», необходимые для освоения дисциплины «Иностранный язык»

1. Электронные ресурсы библиотеки ИвГСХА http://ivgsha.uberweb.ru/about_the_university/library/elektronnye-biblioteki.php
2. Единое окно доступа к образовательным ресурсам <http://window.edu.ru>
3. ГОСТы и нормативные документы ИГСХА <http://www.ivgsha.ru/sveden/eduStandarts/>
4. Информационные сайты на английском языке <https://www.yahoo.com/>, <https://www.google.com/>
5. Сайт Британского совета. Обучающие видео и подкасты. Для самостоятельной работы и дополнительных заданий <http://learnenglish.britishcouncil.org>
6. Информационный сайт BBC для самостоятельной работы по английскому языку http://www.bbc.com/russian/learning_english
7. Сайт для изучения английского языка (все аспекты) <https://www.englishclub.com/>
8. Сайт по английскому языку для преподавателей и студентов <http://www.english-to-go.com/index.cfm>
9. Сайты для самостоятельной работы по английскому языку (грамматика, словообразование, служебные слова, топики, фонетика) <http://situationalenglish.blogspot.ru/>, <http://www.englspace.com>, <http://alemeln.narod.ru>, <http://www.native-english.ru>, <http://www.better-english.com>
10. Международный экзамен по английскому языку как иностранному <http://www.toefl.ru/toefl.shtml>
11. Перечень журналов по сельскому хозяйству на английском языке в открытом доступе. <http://www.agriculturejournals.cz/web>
12. Информационные сайты на немецком языке: <https://de.yahoo.com/>, <https://de.wikipedia.org/wiki/>
13. Информационный сайт об изучении немецкого языка, курсах, экзаменах на международный уровень от А1 до С2 в институтах им. Гете в Германии и в России <https://www.goethe.de/de/index.html>, <https://www.goethe.de/ins/ru>
14. Информационный сайт о службе академических обменов между Германией и Россией (учеба, стажировки, стипендии для студентов и молодых ученых в Германии): <https://www.daad.ru>
15. Комплексный ресурс для самостоятельного изучения немецкого языка <http://deutsch-online.ru>

16. Сайты для самостоятельной работы по немецкому языку (фонетика, грамматика, словообразование, служебные слова, топики): <http://startdeutsch.ru> (аудио-уроки, грамматика, лексика, темы, тесты), <http://lingust.ru/deutsch> (немецкий с нуля), <https://deutsch.info/ru> (курсы немецкого языка по уровням и темам, грамматические материалы, учебные видео, аудио и тексты.), <http://www.studygerman.ru/support/lib/kak-predstavitsja-na-nemeckom-jazyke.html> (онлайн-уроки немецкого языка различных уровней, а также материалы для изучения лексики и грамматики), <http://deseite.ru/> (немецкий для начинающих, топики с переводом, инфо о Германии)
17. Сайты для изучения немецкого языка с целью сдачи экзамена на международные уровни A1-C2 (материалы, тесты): <http://startdeutsch.ru> (уровень A1), <http://www.deutschalsfremdsprache.ch/>
18. Форум для преподавания и изучения немецкого языка (методические советы, языковые материалы): <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de>,
19. Сайт по немецкому языку (тема: сельское хозяйство) <http://deseite.ru/nemetskiy-yazyik-v-selskom-hozyaystve-soderzhanie/>, https://www.logoev.de/ru/service-ru/81-russische-kategorien/service_ru/160-lehrbuch-ru.html (учебник немецкого языка для студентов-аграриев)
20. Сайт о Германии (о стране и жителях, законы, правила, достопримечательности, учеба, поездки): <http://www.de-portal.com/ru/default.html>
21. Сайт о получении знаний по немецкому языку (учебные материалы, образование, экзамены, тесты): <https://www.deutsch-portal.com/>
22. Обучающий журнал на немецком языке Deutsch perfekt (грамматика, лексика, упражнения, страноведение): <http://www.deutsch-perfekt.com>
23. Информация о немецких вузах со специальностью «Землеустройство»: учеба, практика и исследования: университет Хоэнхайм: <https://www.uni-hohenheim.de/>, Институт прикладных наук Вюрцбург-Швайнфурт: <https://bvg.fhws.de/startseite.html>
24. Сайты немецких журналов по землеустройству и геодезии. Режим доступа: <https://www.fachzeitungen.de>, <http://www.fub-online.info/> (Flächenmanagement und Bodenordnung - Землеустройство), <http://geodaesie.info/startseite/zfv-zeitschrift-fuer-geodaesie-geoinformation-und-landmanagement/148>.
25. Информационный сайт на французском языке <https://fr.yahoo.com/>
26. Сайты для самостоятельной работы по французскому языку: грамматика, тесты, топики: www.cortland.edu/flteach/civ, <http://www.fr.prolingvo.info> (Онлайн-уроки для изучающих французский язык и упражнения), <http://www.francuzskiy.fr> (Разговорный французский, топики, тесты).

6.4. Сведения об обеспеченности обучающихся методическими материалами, разработанными преподавателями кафедры иностранных языков

Английский язык

1. Методические указания и контрольные задания по английскому языку для студ. 1-2 курса заочного ф-та по специальности «Землеустройство»/ Л.Э. Тинкчян, О.Г. Троицкая - Иваново: ИГСХА, 2009. - 60с. – 100 экз.
2. Методические указания по английскому языку. Предназначено для студентов 1 курса агротехнологического факультета по специальности «Землеустройство»/Л.Э. Тинкчян - Иваново: ИГСХА, 2012. - 44 с. – 100 экз.
3. Методические указания по английскому языку для студ. 1 курса агротехнологического факультета / Л.Э. Тинкчян. - Иваново: ИГСХА, 2007. – 68 с.- 200 экз.
4. Е.В. Коровкина. Деловая переписка: методические указания по английскому языку для студентов 1 и 2 курсов/ФГОУ ВПО «Ивановская ГСХА имени академика Д.К. Беляева». Иваново, 2011. – 150 экз.

5. Методические указания по развитию навыков разговорной речи на английском языке «SpeakEnglish» / Н.В. Камышанская. - Иваново: ИГСХА, 2013. – 66 с. – 384 экз.
6. Краткий справочник по грамматике английского языка с тренировочными упражнениями. Методические указания для студентов 1 курса агротехнологического факультета/ А.И. Колесникова, Л.Э. Тинкчян Иваново: ИГСХА, 2016.- 50 экз.

Немецкий язык

7. Уроки немецкого языка: Разговорные темы по общеупотребительной тематике: Учебное пособие по развитию навыков монологической и диалогической речи для студентов 1 и 2 курсов дневного отделения сельскохозяйственных специальностей / сост. Г.В. Карманова, Л.А. Кабанова. - Иваново: ИГСХА, 2009. - 182 с. – 300 экз.
8. Разговорные темы по немецкому языку: Методическое пособие по развитию навыков монологической и диалогической речи для студентов 1-2 курсов сельскохозяйственных специальностей. / Л.А. Кабанова, В.И. Турута. - Иваново, 2006. - 55 с. – 50 экз.
9. Практическая грамматика немецкого языка: Учебное пособие для студентов 1-2 курсов. / Г.В. Карманова. - Иваново: ИЭК, 2006. - 160 с. - 20 экз.
10. Немецкоязычные страны: Федеративная Республика Германия: Учебное пособие по страноведению для студентов 1-2 этапов обучения. – Иваново: ФГБОУ ВПО «Ивановская ГСХА имени академика Д.К.Беляева», 2014. – 192 с. – 100 экз.
11. Методические указания и контрольные задания по немецкому языку для студ. 1-2 курсов заочного факультета по специальности «Землеустройство» /Г.В. Карманова, Л.А. Кабанова. - Иваново: ИГСХА, 2007. - 66 с. – 150 экз.

Французский язык

12. Практическая грамматика французского языка / Т.С.Рычагова. – Иваново: ГСХА, 2016. – 50 экз.
13. Обучение навыкам устной речи на французском языке: Методические указания / Т.С. Рычагова. - Иваново: ИГСХА, 2014. - 44 с. – 50 экз.
14. Методические разработки и контрольные задания по французскому языку / Лапшина Е.Г. Иваново: ИГСХА, 2005. – 46 с. – 50 экз.

6.5. Информационные справочные системы, используемые для освоения дисциплины (при необходимости)

1. Научная электронная библиотека <http://elibrary.ru/>
2. ЭБС издательства «ЛАНЬ» <http://e.lanbook.com/>
3. Словари, работающие в режиме online:
 - Электронный словарь. Режим доступа: www.m-w.com
 - Электронный словарь. Режим доступа: www.oed.com
 - Электронный словарь с произношением. Режим доступа: <http://www.langenscheidt.com/>
 - Электронный словарь. Режим доступа: www.translit.ru
 - Электронные словари различной тематики. Режим доступа: <http://dictionaries.rin.ru/>
 - Электронный бесплатный словарь Мультитран. Режим доступа: www.multitrans.ru
 - АВВУУ Lingvo - немецко-русский и русско-немецкий бесплатные онлайн-словари. К некоторым словам есть аудио - произношение этих слов можно послушать онлайн www.lingvo-online.ru
 - Бесплатный онлайн переводчик с 64 языков и обратно. Режим доступа: <http://www.LTran.ru>
 - Бесплатный онлайн-словарь самых распространенных иностранных языков с фонетической транскрипцией Wiktionary. Словарь немецкого языка содержит много примеров, выражений, а также перевод слов на различные языки. Есть спряжение слов. К некоторым немецким словам есть картинки. <https://ru.wiktionary.org/wiki>

Электронный словарь англо-испанского языка. Режим доступа:
www.yourdictionary.com

4. Энциклопедии, работающие в режиме online:

Британская энциклопедия: <http://www.britannica.com> .

Немецкая энциклопедия Брокгауз <http://www.brockhaus-encyklopaedie.de/>

6.6. Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)

1. LMS Moodle: <http://ivgsxa.ru/moodle/>

6.7. Программное обеспечение, используемое для освоения дисциплины (модуля) при необходимости.

1. Операционная система типа Windows.

2. Интегрированный пакет прикладных программ общего назначения Microsoft Office.

3. Интернет браузеры.

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (заявленное в программе, есть в наличии)

№ п/п	Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий и пр.	Краткий перечень основного оборудования
1.	Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа	укомплектованы специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации
2.	Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации	укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации
3.	Учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций	укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации
4.	Учебная аудитория для индивидуальных консультаций	укомплектована специализированной (учебной) мебелью, оснащена компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечена доступом в электронную информационно-образовательную среду организации
5.	Помещение для самостоятельной работы	укомплектовано специализированной (учебной) мебелью, оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду организации.

Приложение № 1
к рабочей программе по дисциплине «Иностранный язык»

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«ПРОФИЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

ТАБЛИЦА №1.

1. Перечень компетенций, формируемых на данном этапе:

Шифр компетенции	Дескрипторы компетенции		Форма контроля и период его проведения*	Оценочные средства
1	3		4	5
ОК-5	Знает:	З-1. основы устной коммуникации;	3-й сем. ВПР, УО, ПСР, СД, З	Разноуровневые лексико-грамматические задания: Контрольная работа/тест. Список речевых единиц, фразеологических сочетаний и клише. Вопросы к зачету.
		З-2. основы письменной коммуникации: как составить необходимые для межличностного и межкультурного взаимодействия письма и документы.	3-й сем. ВПР, УО, З	Правила ведения коммуникации. Задания по составлению писем и заявок. Вопросы к зачету.
	Умеет:	У-1 понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на темы, связанные с направлением профессиональной подготовки и участвовать в обсуждениях;	3-й сем. ВПР, УО, З	Вопросы к проверке понимания речи на занятиях, на зачете.
		У-2 грамотно излагать свои мысли в письменной форме; составить необходимые документы.	3-й сем. ВПР, УО, Р/эссе, З	Индивидуальные задания. Вопросы к зачету.
	Владеет:	В-1. всеми видами речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо) на иностранном языке;	3-й сем. ВПР, З	Вопросы к зачету.
		В-2. опытом применения иностранного языка в речевом межличностном и межкультурном общении (навыками разговорной речи, лексическим минимумом, практической грамматикой).	3-й сем. ВПР, УО, З	Беседа (вопрос-ответ). Вопросы к зачету.
ПК-7	Знает:	З-1. основные грамматические явления научно-популярных текстов и лексический минимум (общий и терминологический), необходимый для понимания иноязычных текстов;	3-й сем. ВПР, УО, ПСР, КР/Т, З	Письменные самостоятельные работы/контрольные работы /тесты по грамматике.
		З-2. все виды чтения и умеет ими пользоваться при работе с текстами из учебной и научно-популярной литературы;	3-й сем. ВПР, УО, З	Вопросы к проверке навыков чтения на занятиях, на зачете.
		З-3. основы аннотирования и реферирования профессиональных текстов на иностранном языке (клише).	3-й сем. ВПР, А, Р, З	Вопросы к использованию клише.
	Умеет:	У-1. грамотно и эффективно пользоваться ис-	3-й сем.	Устное сообщение.

		точниками информации (справочной литературой и ресурсами Интернет: электронные энциклопедии, страницы зарубежных вузов).	ВПР, УО, УС, Р	Материалы из Интернета в виде реферата.
		У-2. (знает правила перевода текстов) и умеет качественно переводить научно-популярные и специальные тексты со словарем.	3-й сем. ВПР, ПТ, УО, З	Проверка перевода текстов. Устный опрос. Вопросы к зачету.
		У-3 оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде реферата и аннотации (резюме);	3-й сем. ВПР, ПТ, Р, А, З	Перевод текста, реферат, аннотация. Вопросы к зачету.
		У-4. обобщать информацию по теме изучения (исследования), написать статью, доклад, подготовить презентацию.	3-й сем. ВПР, Д, П	Беседа о подготовке статьи, доклада, презентации.
	Владеет:	В-1 иностранным языком в объеме, необходимом для получения информации профессионального содержания из зарубежных источников.	3-й сем. ВПР, УО, КР/Т, СД, ПТ, З	Контрольные вопросы по лексике, грамматике, контрольная работа/тест, СД. Вопросы к зачету.
		В-2. практическим опытом перевода профессиональных текстов.	3-й сем. ВПР, УО, ПТ, З	Устная и письменная проверка перевода текстов по вопросам. Вопросы к зачету.
В-3. навыками аннотирования и реферирования профессиональных текстов на иностранном языке.		3-й сем. ВПР, А, Р, З	Аннотация, Реферат. Вопросы к зачету.	

Форма контроля: ВПР – выполнение практической работы (разноуровневые задания, упражнения, творческое задание), УО – устный опрос (беседа по разговорной теме или тексту), СД – словарный диктант, УС – устное сообщение по теме или тексту, ПСР – письменная самостоятельная работа, КР – контрольная работа, Т – тест, ПТ – перевод текста, Д – доклад, П – презентация, А – аннотация, Р – реферат (сочинение, эссе), З – зачет. Период проведения – указывается семестр обучения.

2. Показатели и критерии оценивания сформированности компетенций на данном этапе их формирования

Оценивание работы обучающихся осуществляется с учетом определенных показателей, например, полноты и правильности выполненных упражнений, заданий, тестов по лексике и грамматике, ответов на вопросы в устных обсуждениях разговорных тем и прочитанных текстов, написания аннотаций и рефератов, подготовки презентаций.

Оценивание проводится преподавателем при учёте разных сторон овладения иностранным языком, так, например, на этапе текущего контроля (контактная работа на практических занятиях).

Конечное оценивание результатов, достигнутых обучающимися по дисциплине «Профильный иностранный язык», выражается в традиционной системе оценок: «**зачтено**», «**не зачтено**» (с занесением в зачетные ведомости и зачетные книжки).

ТАБЛИЦА № 2.

2.1. Показатели и критерии оценивания сформированности компетенций по дисциплине «Профильный иностранный язык»
(по двухбалльной шкале с оценками «зачтено» или «не зачтено»)

Шифр компетенции	Дескрипторы компетенции		Критерии оценивания	
			«не зачтено»	«зачтено»
ОК-5	Знает:	З-1. основы устной коммуникации;	Обучающийся не знает основ устной коммуникации (читает и пишет с ошибками), не знает и не умеет применять грамматические правила, не умеет подготовить устное сообщение, не знает правила ведения коммуникации.	Обучающийся знает правила фонетики, читает и пишет без ошибок, знает и применяет грамматические правила в устной и письменной речи, участвует в беседе на иностранном языке.
		З-2. основы письменной коммуникации: как составить необходимые для межличностного и межкультурного взаимодействия письма и документы.	Обучающийся не знает, как составить письмо, написать заявление на немецком языке.	Обучающийся знает структуру писем и документов, важных для межличностного и межкультурного взаимодействия
	Умеет:	У-1 понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на темы, связанные с направлением профессиональной подготовки и участвовать в обсуждениях;	Обучающийся не понимает устной речи преподавателя и своих коллег, не умеет ответить на вопросы и сделать короткое сообщение по профилю подготовки (по прочитанным текстам).	Обучающийся понимает вопросы преподавателя, связанные с направлением профессиональной подготовки (по темам, текстам), умеет на них ответить; умеет сделать короткое сообщение по прочитанному тексту.
		У-2 грамотно излагать свои мысли в письменной форме; составить необходимые документы.	Обучающийся не умеет излагать свои мысли на иностранном языке в письменной форме: не умеет составить документ на иностранном языке (написать письмо, обращение, просьбу).	Обучающийся знает грамматические правила и правильно строит высказывания на иностранном языке в письменной форме: формами письменной коммуникации, умеет написать письмо, заявление, обращение и составить др. документы.
	Владеет:	В-1. всеми видами речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо) на иностранном языке;	Обучающийся не владеет всеми видами речевой деятельности: НЕ может правильно прочитать текст самостоятельно и вслед за преподавателем, ответить на вопросы, написать своими словами краткое сообщение по содержанию текста на русском и немецком языке.	Обучающийся хорошо владеет всеми видами речевой деятельности: может правильно и выразительно прочитать текст, ответить на вопросы по тексту, составить краткое сообщение по содержанию текста на русском и немецком языке.

		В-2. опытом применения иностранного языка в речевом межличностном и межкультурном общении (навыками разговорной речи, лексическим минимумом, практической грамматикой).	Обучающийся не овладел навыками разговорной речи, чтобы общаться с другими людьми на иностранном языке (не знает слов, грамматических правил, не имеет опыта и навыков общения).	Обучающийся владеет навыками разговорной речи, чтобы общаться с другими людьми на иностранном языке (имеет лексический запас, знает грамматические правила, приобрел навыки общения на первом курсе при изучении дисциплины «Иностранный язык»).
ПК-7	Знает:	З-1. основные грамматические явления научно-популярных текстов и лексический минимум (общий и терминологический), необходимый для понимания иноязычных текстов;	Обучающийся слабо знает основные грамматические явления и почти не знает лексику, необходимые для понимания и правильного перевода иноязычных текстов.	Обучающийся довольно хорошо знает грамматику и лексику, необходимые для понимания и правильного перевода иноязычных текстов, а также для ведения беседы.
		З-2. все виды чтения и умеет ими пользоваться при работе с текстами из учебной и научно-популярной литературы;	Обучающийся не знает, что такое поисковое, просмотровое, ознакомительное и изучающее чтение и как их использовать в работе с текстами.	Обучающийся знает все виды чтения и умеет их использовать в работе над профессиональными текстами.
		З-3. основы аннотирования и реферирования профессиональных текстов на иностранном языке (клише).	Обучающийся не знает основы составления аннотации и написания реферата (не знает клише и не умеет их использовать).	Обучающийся знает основы составления аннотации и написания реферата (знает клише и умеет их использовать).
Умеет:	У-1. грамотно и эффективно пользоваться источниками информации (справочной литературой и ресурсами Интернет: электронные энциклопедии, страницы зарубежных вузов).	Обучающийся не может самостоятельно получить информацию профессионального содержания из зарубежных источников.	Студент демонстрирует уверенные навыки получения информации профессионального содержания из зарубежных источников.	
	У-2. (знает правила перевода текстов) и умеет качественно переводить научно-популярные и специальные тексты со словарем.	Обучающийся не работает со словарем, не умеет подбирать при переводе эквиваленты, в целом не умеет делать качественный перевод текстов по специальности.	Обучающийся умеет пользоваться словарем и делать правильный адекватный перевод текстов по специальности.	
	У-3 оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде реферата и аннотации (резюме);	Обучающийся умеет, написать реферат, составить аннотацию.	Обучающийся написать реферат, составить аннотацию.	

		У-4. обобщать информацию по теме изучения (исследования), написать статью, доклад, подготовить презентацию.	Обучающийся умеет обобщать информацию по теме исследования, самостоятельно писать хорошие статьи, делать доклады и презентации.	Обучающийся не умеет обобщать материал по теме исследования, не может написать статью, подготовить доклад.
Владеет:		В-1 иностранным языком в объеме, необходимом для получения информации профессионального содержания из зарубежных источников.	Обучающийся владеет иностранным языком в достаточной степени для использования его в профессиональной сфере и в межличностном общении.	Обучающийся слабо владеет иностранным языком в объеме, не может использовать его в профессиональной сфере и в межличностном общении.
		В-2. практическим опытом перевода профессиональных текстов.	Обучающийся не приобрел опыт адекватного перевода профессиональных текстов, допускает грубые ошибки в переводе.	Студент владеет хорошим практическим опытом перевода профессиональных текстов.
		В-3. навыками аннотирования и реферирования профессиональных текстов на иностранном языке.	Обучающийся не владеет навыками аннотирования и реферирования иностранного текста по специальности, не умеет составить аннотацию и написать реферат.	Обучающийся в полной мере владеет навыками аннотирования и реферирования иностранного текста по специальности.

3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДИСЦИПЛИНЫ «ПРОФИЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (Общий список оценочных средств в соответствии с Таблицей № 1)

Оценочные средства дисциплины «Профильный иностранный язык» можно условно разделить на: **итоговое оценочное средство и текущие**. Итоговым оценочным средством дисциплины «Профильный иностранный язык» по специальности «Землеустройство и кадастры» является зачет, который проводится на третьем курсе.

Текущими оценочными средствами, демонстрирующими сформированность компетенций ОК-5 и ПК-7, согласно Таблице № 1 Приложения 1, являются:

- разноуровневые задания (в состав которых входят орфографический диктант с целью проверки запоминания орфографии, лексический (словарный) диктант для проверки активного запаса лексических единиц, письменные упражнения по проверке усвоения лексики и грамматики к текстам);
- устное монологическое сообщение по теме текста;
- письменная самостоятельная работа для проверки выполнения отдельного индивидуального задания по грамматике, лексике или тексту;
- письменная контрольная работа на итоговом этапе обучения;
- тест;
- аннотация как средство контроля понимания содержания текста;
- реферат (письменное изложение темы или текста; в некоторых программах используется также термин «эссе»);
- метод проектов = индивидуальная творческая работа обучающихся, например, подготовка докладов, сообщений, стихов для участия в мини-конференциях (в аудитории), также внутривузовских и межвузовских конференциях;
- презентация.

3.1. Наименование оценочного средства: Зачет.

Зачёт в рамках дисциплины «Профильный иностранный язык» является итоговой формой контроля, который служит средством проверки знаний обучающихся, а также приобретенных ими умений и навыков. Согласно данной рабочей программе зачет проводится на третьем курсе в устно-письменной форме.

На последнем итоговом занятии преподаватель проводит тестирование знаний обучающихся по лексике и грамматике (словарный диктант, письменная контрольная работа по грамматике или единый тест с лексико-грамматическими заданиями), проверяется терминологический словарь. Обучающийся получает допуск к зачету.

3.1.1. Вопросы, выносимые на зачет:

1. Чтение и перевод специализированного текста со словарем.
2. Чтение текста без словаря и передача содержания прочитанного текста в форме аннотации.
3. Беседа на иностранном языке по прочитанному тексту.

3.1.2. Методические материалы

Итоговый контроль проверки полученных в семестре навыков и умений работы с текстом осуществляется на материале текстов по профилю подготовки по данной специальности.

Методика контроля работы над текстом на зачете: перевод отдельных абзацев, план передачи содержания текста, аннотация.

На зачете оцениваются:

1. Диапазон используемых языковых средств.
2. Интонационно-синтаксическая и фонетическая правильность речи.
3. Лексическая и грамматическая правильность речи.
4. Коммуникативная результативность и связность речи.
5. Коммуникативная адекватность восприятия речи на слух.
6. Объем полученных знаний по разделам лексика, грамматика, работа с текстом, умения общаться на общеупотребительные, общеобразовательные темы.

Оценивание знаний, умений и навыков обучающихся по иностранному языку на зачете отражает уровень усвоения ими материала, предусмотренного учебной программой дисциплины «Профильный иностранный язык». Обучающиеся получают на зачете оценку «зачтено» или «не зачтено».

3.2. Наименование оценочного средства: Разноуровневые задания.

Работа с лексическим материалом

Разноуровневые задания - это задания, которые имеют несколько задач разного уровня, например: по направленности материала, т.е. лексика + фонетика, или различные задания по лексике: отдельные слова + словосочетания + термины, или лексика + грамматика. Кроме того материал для изучения или проверки может подбираться с учетом уровня подготовки обучающихся. Так, для «продвинутых» студентов в пособия могут включаться более сложные задания. Задания:

- Словарный диктант. Он представляет собой вид проверочной письменной работы, которая имеет целью проконтролировать 1) запоминание орфографии слова, его графическую форму, 2) с его помощью преподаватель одновременно проверяет знание активного лексического минимума студента.
- Лексические письменные упражнения по проверке усвоения лексики к темам, соответственно, текстам «от простого к сложному».

- Лексико-грамматические задания, которые имеют цель закрепления знаний по грамматике на материале лексики определенной темы.

3.2.1. Вопросы: лексика в рамках изучаемой темы. Методические материалы Формы самостоятельной работы с лексическим материалом:

- словарь активной лексики в отдельной тетради;
- словарные списки незнакомых слов и словосочетаний из учебных и научно-популярных текстов (включая индивидуальные творческие задания);
- упражнения по анализу слов (запись синонимов и антонимов к активной лексике учебных текстов; многозначность, семьи слов = группа однокоренных слов и т.д.).

3.2.2. Методические рекомендации по самостоятельной работе с лексикой:

1. Выпишите новое слово в рабочую или специальную словарную тетрадь.
2. Напишите транскрипцию слова (для английского и французского языков обязательно).
3. Найдите в словаре перевод этого слова и запишите. Выпишите многозначность слова (одно-два дополнительных значения).
4. Отработайте произношение этого слова, повторив его несколько раз вслух.
5. Запишите с новым словом словосочетания и предложения (используя знакомые слова).
6. Подберите к новому слову синонимы/антонимы из уже известных слов.
7. Выпишите из прочитанного текста группу однокоренных слов.

3.3. Наименование оценочного средства: Грамматика

3.3.1. Работа с грамматикой

Обучающиеся самостоятельно повторяют и закрепляют *грамматические темы, известные им* из курса «Иностранный язык», **которые** необходимы для чтения, понимания и перевода научно-популярных и научно-технических текстов:

1. Порядок слов в повествовательном и вопросительном предложениях. Вопросительные слова. Группа подлежащего, группа сказуемого. Позиция подлежащего и сказуемого. Отступление от твердого порядка слов.
2. Строевые слова (средства связи между элементами предложения и отдельных предложений): союзы, в том числе парные, коннекторы.
3. Числительные.
4. Местоимения (личные, притяжательные, указательные, *man* и *es*). Слова-заменители.
5. Степени сравнения прилагательных и наречий.
6. Модальные глаголы.
7. Предлоги.
8. Причастие, его функции в предложении.
9. Пунктуация.
10. Сложносочиненные предложения.
11. Отглагольное существительное.

Наиболее сложные грамматические явления, или так называемую «грамматику технического текста», обучающиеся повторяют, анализируют и закрепляют на материале заданных им текстов:

1. Система времен английского / немецкого / французского глагола в действительном и страдательном залогах.
2. Инфинитивные группы и обороты.
3. Инфинитивные конструкции (*haben + zu + Infinitiv*, *sein + zu + Infinitiv*, глагол *lassen + Infinitiv* в немецком языке).

4. Причастные обороты. Деепричастие (все языки). Группа существительного с пространственным определением (немецкий язык).
5. Герундий, его функции в предложении, герундиальный оборот (английский язык).
6. Безличные и неопределенно-личные конструкции (все языки).
7. Сложноподчиненные предложения (все языки). Условное бессоюзное!
8. Сослагательное наклонение в научно-технических текстах.

3.3.2. Методические материалы по работе с грамматическими темами

Формы самостоятельной работы с грамматическим материалом:

- повторение теоретических аспектов грамматики (чтение материала по изучаемой теме в тетради – записи на уроке, в учебнике, пособии или методической разработке преподавателя);
- конспекты по грамматическим темам; таблицы, схемы;
- выполненные упражнения по рекомендации преподавателя.

3.3.3. Методические рекомендации по самостоятельной работе с грамматикой:

1. Напишите в тетради краткий конспект изучаемой грамматической темы.
2. Перенесите в тетрадь из учебника, учебного пособия или методической разработки таблицы и схемы наглядного представления грамматического материала.
3. Выполните (письменно в тетради или устно – по заданию преподавателя) рекомендуемые грамматические упражнения.

3.4. Наименование оценочного средства: Устное сообщение

3.4.1. Вопросы: Формы устного сообщения

Устное сообщение предполагает подготовку устного монологического высказывания на иностранном языке по прочитанному тексту, объем высказывания – 10 предложений без ошибок – «отлично», 8-9 предложений – «хорошо», 7 предложений – «удовлетворительно».

Тексты по профилю подготовки обучающихся:

1. Профили и рельеф.
2. Рельеф на местности.
3. Система дренажа.
4. Ирригации.
5. Виды земельных участков.
6. Строение участков.
7. Формы собственности на земельные участки.
8. Виды кадастра.
9. Картография.
10. Инструменты для аэрофотосъемки.

3.4.2. Методические материалы. Подготовка сообщения по тексту.

Для того чтобы подготовить сообщение по прочитанному тексту, необходимо внимательно прочитать текст, проанализировать лексико-грамматический материал, присутствующий в тексте, перевести текст и далее можно приступать к непосредственному составлению устного сообщения, которое должно включать в себя наиболее важную и интересную информацию, и записать его в тетради. Если к тексту прилагаются вопросы, то следует отвечать на них письменно, выбирая ответы из текста. Вопросы к тексту, как правило, составлены так, чтобы ответы на них передавали основное содержание текста.

Методические рекомендации по подготовке пересказа текста

1. Составьте развернутый план пересказа. При пересказе текста придерживайтесь составленного плана.
2. Выпишите и запомните необходимые ключевые слова, речевые обороты, термины.
3. Отработайте произношение необходимых для пересказа слов и словосочетаний, обращая внимание на произношение трудных иностранных слов и имен собственных.
4. Затем основную информацию запишите в тетрадь в развернутом виде, т.е. предложениями. Текст сообщения должен состоять из коротких предложений, содержащих упрощенные грамматические структуры (по сравнению с текстом-оригиналом). В качестве опоры для составления сообщения могут служить вопросы к тексту.
5. При подготовке пересказа полезно выучить наизусть ответы на вопросы к тексту.
5. Начните сообщение с фраз: я хочу рассказать о ..., речь идет о
6. Обозначьте во вступлении основные положения темы, назовите тезисы своего сообщения. Обоснуйте, докажите фактами, проиллюстрируйте эти тезисы.
7. Выделив в своем сообщении смысловые отрезки, установите между ними смысловые связи.
8. Особо подчеркните несколько главных на ваш взгляд мыслей.
9. Закончите сообщение, обозначьте результат, сделайте вывод, подведите итог сказанному.

Список выражений, рекомендуемых для монологического высказывания (Английский язык):

it is described in short (in detail) – описывается кратко (подробно)
 it is shown – показано
 it is dealt with – рассматривается
 it is examined (investigated) – исследуется
 it is analyzed – анализируется
 Much attention is paid to ... - обращается большое внимание на ...
 Data are given about ... - приводятся данные о ...
 Conclusions are drawn (made) – делаются выводы
 Recommendations are given – даны рекомендации

Фразы и выражения, необходимые для ведения беседы по тексту, статье:

Начало беседы:

It think (see) – я думаю
 First of all – во-первых,
 The fact is that – дело в том, что
 As far as I know – насколько я знаю

Конец беседы:

Is conclusion – в заключение
 That's all – это всё
 Summarizing the information – суммируя информацию,
 On the whole – в целом

Точка зрения или мнение:

It's my opinion that ... - по-моему мнению ...
 To my mind – по-моему мнению
 I think (believe, suppose, hope) that ... - я думаю (верю, полагаю, надеюсь), что ...
 I want to press the point – я хочу подчеркнуть факт ...
 I should mention (emphasize, press the point) – я должен упомянуть (подчеркнуть)

3.5. Наименование оценочного средства: Письменная самостоятельная работа

3.5.1. Вопросы.

Письменная самостоятельная работа, например, по грамматике предусматривает проверку освоения обучающимися грамматических тем, в том числе изученных самостоятельно (самостоятельная проработка без предварительного объяснения грамматики преподавателем). Наименование тем См. в Разделе 3.3. Оценочные средства (с.27)

3.5.2. Методические рекомендации

Самостоятельные работы могут разрабатываться в нескольких вариантах и выполняться на компьютере или на бумажном носителе. Бланки с заданиями (вопросами) хранятся на кафедре и выдаются обучающимся только на время самостоятельной (или контрольной) работы, по окончании которой их необходимо сдать преподавателю на проверку. Работа проверяется преподавателем в ручном режиме, и оценка сообщается обучающимся не позднее занятия следующего за тем, на котором проводилась письменная проверка знаний (самостоятельная работа, контрольная работа, тест).

В качестве примера приведем образец самостоятельной работы по грамматике на тему «Местоимения», составленной в традиционной форме (с заданиями открытого типа).

Работа состоит из пяти групп заданий по три предложения, всего из пятнадцати предложений. Время выполнения 45 минут.

Работа оценивается преподавателем по четырёхбалльной шкале - в соответствии с ПВД-07:

90% – 100% правильных ответов – «отлично» (14-15 правильно записанных предложений);

75% – 89% правильных ответов – «хорошо» (11-13 правильных ответов);

60% – 74% правильных ответов – «удовлетворительно» (8-10 правильных ответов);

менее 60% правильных ответов – «неудовлетворительно» (менее 8 ответов).

SELBSTSTÄNDIGE ARBEIT № 2

(САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ)

Grammatik: Местоимения: личные, притяжательные, возвратные, безличное es, неопределенное-личное man.

Вариант 1.

1. *Вставьте вместо точек личное местоимение в нужном лице, числе и падеже. Предложения переведите.*

1) Das ist ein Buch. ... gehört mir.

2) Guten Tag, Max! Wie geht es ...?

3) Hallo, Mischa, ich habe ... zwei Monate nicht gesehen.

2. *Вставьте вместо точек возвратное местоимение. Предложения переведите.*

1) Ich interessiere ... für die Literatur.

2) Wir erholen ... gewöhnlich im Süden.

3) Wo befindet ... Berlin?

3. *Вставьте вместо точек притяжательное местоимение. Предложения переведите.*

1) Er nimmt ... Lehrbuch.

2) Ich gehe heute zu ... (em) Freund.

3) Sie bekommt ... Heft.

4. *Переведите предложения с неопределенно-личным местоимением man. Подберите к последнему предложению русскую поговорку.*

1) Große Meere nennt man Ozeane.

2) Man raucht im Auditorium nicht.

3) Den Freund erkennt man in der Not.

5. *Переведите предложения с безличным местоимением es:*

- 1) Es läutet.
- 2) Es ist schon spät.
- 3) Es gibt auf der Erde etwa 3000 verschiedene Sprachen.

3.6. Наименование оценочного средства: Контрольная работа (в традиционной форме с заданиями открытого типа)

3.6.1. Вопросы

Контрольная работа - средство проверки умений и навыков владения грамматическими структурами, используемых при переводе иноязычных текстов.

На данном этапе в 3-м семестре обучающиеся пишут контрольную работу, которая содержит основные грамматические темы семестра: временные формы в страдательном залоге, инфинитивные группы, обороты, конструкции, причастный оборот.

3.6.2. Методические материалы

Контрольная работа проводится в учебной аудитории в присутствии преподавателя в запланированное время. Задания для контрольных работ разрабатываются в нескольких вариантах. Продолжительность выполнения работы определяется преподавателем, исходя из сложности заданий, Но, как правило, время выполнения работы составляет два академических часа, т.е. 90 минут (традиционная форма) и 45 минут (вопросы в форме теста).

Контрольные работы могут быть разными по сложности и трудности; они могут включать в себя задания повышенного уровня, необязательные для выполнения всеми обучающимися, но за их решение можно получить дополнительные баллы, а преподаватель имеет возможность выявить дополнительные знания и умения обучающегося, не входящие в обязательные требования программы.

Ниже приводится пример письменной контрольной работы по итогам работы в третьем семестре, составленной в традиционной форме (с заданиями открытого типа) на усвоение грамматики технического текста.

Работа оценивается преподавателем в соответствии с ПВД-07 по четырёхбалльной шкале:

90% – 100% правильных ответов – «отлично»; 75% – 89% правильных ответов – «хорошо»
60% – 74% правильных ответов – «удовлетворительно»; менее 60% правильных ответов – «неудовлетворительно».

ОБРАЗЕЦ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ

Грамматика: Временные формы в страдательном залоге, инфинитив, инфинитивные группы, обороты, конструкции, местоименные наречия.

Тема теста: Почвоведение. Наземные карты.

1. *Перепишите предложения, подчеркните сказуемое, укажите в скобках залог (Passiv, Infinitiv Passiv) и временную форму сказуемого. Переведите предложения на русский язык.*

1. Die Bodenorganismen werden in die Bodenflora (Bakterien, Pilze, Algen) und in die Bodenfauna (Protozoen, Würmer, Schnecken) unterteilt.
2. Im Ackerbau wurden durch die jährliche Bodenbearbeitung kleine Erosionsrillen verfüllt.
3. Lehmböden sollen vor Winter in rauher Furche gepflügt werden.

2. Перепишите и переведите следующие предложения, сказуемое подчеркните. Вспомните, что конструкция „sein + Partizip II“ передает законченность действия и переводится кратким причастием.

1. Die feinsten Gefügeelemente des Bodens (Mineral- und Humusteilchen) sind nicht miteinander verklebt.
2. Schluff- bis Mittelsandböden waren der Bodenabspülung am stärksten ausgesetzt.

3. Перепишите и переведите предложения, обращая внимание на порядок перевода инфинитивной группы/оборота:

1. Die Aufgabe der Bodenbearbeitung ist es, den Boden für das Wachstum der neuen Pflanzen vorzubereiten.
2. Unter diesen Bedingungen sind zusätzliche N-Gaben (etwa 30 kg N) erforderlich, um gleich hohe Getreideerträge wie auf gepflügten Böden zu erzielen.
3. Der Boden kann für die ersten Arbeitsgänge noch etwas feuchter sein, ohne dabei Strukturschäden zu erleiden.

4. Перепишите и переведите предложения, обращая внимание на конструкции „haben/sein ... zu + Infinitiv“ и „sich lassen ... + Infinitiv“, выражающие модальность:

1. Dieser Betrieb hat den Boden nur als Grünland zu nutzen.
2. Das Zusammenfließen des Niederschlagswassers ist durch kultur-bautechnische Maßnahmen zu verringern.
3. Ein beträchtlicher Teil der Humus und Düngerwirkung auf das Bodenleben läßt sich nur über die Förderung der Bodenstruktur erklären.

5. Перепишите предложения, возьмите в скобки распространённое определение, подчеркните его основной член (причастие или прилагательное волнистой линией) и существительное (к которому относится РО - прямой линией). Предложения переведите.

Образец: Die (viel Feuchtigkeit fordernden) Futterpflanzen können auf Moorböden angebaut werden. Кормовые растения, требующие много влаги, могут возделываться на торфяно-болотных почвах.

1. Der Wert der aus den Kalken entstandenen Böden richtet sich nach der Härte der Kalke und dem Anteil an nichtkarbonatischem Material.
2. Die Höhe der durch Denitrifikation bedingten N-Verluste hängt von der Bodenfeuchte, dem Gehalt an löslichem Nitratstickstoff und an leicht zersetzbarer organischer Substanz ab.

6. Прочитайте текст. Перепишите и переведите текст письменно.

Bodenkunde. Bodenkarten

Bodenkarten zeigen die regionale Verbreitung der Böden. Sie bringen den Standortwert der Böden zum Ausdruck. Die Bodenkartierung kann sowohl nach Bodenarten als auch nach Bodentypen mit ergänzenden Feststellungen über Bodengüte, Ausgangsgestein u.a. erfolgen.

Eine Bodenkarte kann für verschiedene Zwecke ausgewertet werden: für die pflanzenbauliche Nutzung, als Wasserkarte für die Beurteilung des Wasserspeichungsvermögens der Böden, der Grundwassertiefe u.a., als Bodenwertkarte, als Grundlage für Meliorationen, Flurbereinigung und die Planung.

Bei der Herstellung einer Bodenkarte stellt sich die Frage, welche Eigenschaften des Bodens eingetragen werden sollen, damit ein hinreichend genaues Bild von seinem Standortwert entsteht. Eine Bodenkarte vermittelt – je nach Maßstab – ein mehr oder weniger genaues Bild von der Verteilung der Böden in einer bestimmten Landschaft.

In einer Landschaft sind stets verschiedenartige Böden (Bodentypen, Subtypen, Varietäten) miteinander assoziiert. Bodenkundlich ist die Landschaft ein Mosaik von Böden. Bei der Bodenkartierung werden daher gleiche oder ähnliche Böden in regionale Einheiten zusammengefasst. Die kleinste kartierte Einheit ist die Bodeneinheit, die die Grundeinheit einer Bodengesellschaft darstellt. Zur Abgrenzung der Bodengesellschaft dienen nur Bodentypen. Naturräume mit gleichen oder ähnlichen Bodenbildungen ergeben ein Bodengebiet. Die Bodenkarte in Deutschland wird in Gemeinschaft zwischen den Katasterämtern, dem Geologischen Landesamt und dem Landesvermessungsamt hergestellt.

7. Спишите вопросы, переведите их и дайте ответы. Предварительно повторите тему "местоимённые наречия".

1. Was bringen die Bodenkarten zum Ausdruck?
2. Wofür können die Bodenkarten ausgewertet werden?
3. Welche Beziehung besteht zwischen Landschaft und Böden?

3.7. Наименование оценочного средства: Тест

3.7.1. Вопросы

Традиционные формы контроля недостаточно оперативны, и для их осуществления требуется значительное время, поэтому возникает необходимость в новых видах проверки знаний.

Тест представляет собой кратковременное технически сравнительно просто составленное испытание, проводимое в равных для всех испытуемых условиях и имеющее вид такого задания, решение которого поддается качественному учету и служит показателем степени развития к данному моменту известной функции у данного испытуемого.

Различают самые разные виды тестов: открытые (избирательные), закрытые, перекрестного типа, тесты-идентификации.

Избирательные тесты состоят из системы заданий, к каждому из которых прилагаются как верные, так и неверные ответы. Из них обучаемый выбирает тот, который считает верным для данного вопроса. При этом неверные ответы содержат такую ошибку, которую студент может допустить, имея определенные пробелы в знаниях.

Избирательные тесты делятся на:

- 1) многовариантные тесты с несколькими неверными ответами и одним верным ответом.
- 2) многовариантные тесты с несколькими верными и неверными ответами на вопрос.
- 3) альтернативные тесты с двумя ответами на вопрос (один ответ верен, другой - содержит ошибку).

Закрытые тесты не содержат вариантов ответов. Обучаемый предлагает свой вариант ответа.

Обучающимся предлагают также тесты перекрестного выбора, в которых требуется установить соответствие между элементами множества ответов.

Иногда обучающиеся могут выполнять тесты-идентификации, в которых в качестве ответов выступают графики, схемы, чертежи и т.д.

Наиболее простыми для обучающихся являются избирательные тесты с несколькими неверными ответами и одним верным ответом. Часто в конце тестов предлагаются ключи или в online-тестах по окончании выполнения теста даются правильные ответы, благодаря которым обучающийся может сам проверить выполненную им работу.

Тестирование является стандартизированной формой контроля в том понимании, что и процедура проведения теста, и оценка знаний - единообразны (стандартны) для всех обучаемых.

Удачно составленный тест имеет ряд достоинств, а именно:

- оперативно выявляет знания, умения и навыки обучаемых;
- позволяет в течение короткого времени получить представление о пробелах в знаниях и помочь в их ликвидации;
- предоставляет преподавателю возможность проверять знания, умения и навыки на разных уровнях и осуществлять дифференцированное обучение;
- способствует рациональному использованию времени на занятии; активизирует мышление обучаемых.

3.7.2. Методические материалы

Тест - система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.

Разработчики тестов предлагают различные варианты тестов и вопросов, которые направлены как на контроль знания отдельных языковых явлений, так и на комплексную проверку полученных знаний за определенный промежуток времени. Последние являются наиболее эффективными при осуществлении итогового контроля. Они представляют собой сложное задание, направленное на проверку знаний обучающихся языковых аспектов: грамматика, лексика, но также и речевых действий: говорения (знание определенных клише и разговорных тем), письма (написание писем и составление других документов), чтения (задания на понимание содержания общеупотребительных, страноведческих и профессионально-ориентированных текстов). Тестироваться может также аудирование (понимание речи на слух).

Вопросы по грамматике могут охватывать самые разные по сложности темы, начиная с темы «Артикль» и заканчивая такими сложными темами, как: «Страдательный залог» и «Сослагательное наклонение». Тестовые задания к текстам предполагают проверку понимания общего содержания прочитанного за определенный отрезок времени, умения ориентироваться в тексте, проводить ассоциации, распознавать интернациональные слова, догадываться по контексту о значении незнакомой общеупотребительной и терминологической лексики.

Как показывает практика, данный метод контроля - метод тестирования - является достаточно эффективным, результативным и наглядным при обучении студентов иностранному языку. Обучающиеся выполняют тест быстрее, чем обычную традиционную контрольную работу. Преподаватель тоже проверяет тест быстрее, чем традиционную контрольную работу.

Разделение тестов по уровням сложности:

Первый уровень (знакомство) - тесты по узнаванию, т.е. отождествлению объекта и его обозначения (задания на опознание, различение или классификацию объектов, явлений и понятий).

Второй уровень (репродукция) - тесты-подстановки, в которых намеренно пропущено слово, фраза или другой какой-либо существенный элемент текста, и конструктивные тесты, в которых студенты в отличие от теста-подстановки не содержатся никакой помощи даже в виде намеков и требуется дать определение какому-либо понятию и т.д. В качестве тестов второго уровня могут использоваться и типовые задания, условия которых позволяют «с места» применять известную разрешающую их процедуру (правило, алгоритм) и получать необходимый ответ на поставленный в задаче вопрос.

Третьему уровню соответствуют задания, содержащие продуктивную деятельность, в процессе которой необходимо использовать знания и умения. Тестами третьего уровня могут стать нетиповые задания на применение знаний в реальной практической деятельности. Условия задания формулируются близкими к тем, которые имели место в реальной жизненной обстановке.

Тесты четвертого уровня – это проблемы, решение которых есть творческая деятельность, сопровождающаяся получением объективно новой информации. Тестами четвертого уровня выявляется умение студентов ориентироваться и принимать решения в новых, проблемных ситуациях.

Сегодня используются тесты различных видов, в том числе онлайн-тесты. После окончания тестирования каждому студенту ставится оценка или определенное количество баллов и проводится анализ изученности им данной темы. Если количество набранных баллов невелико, то преподаватель дает рекомендации по устранению пробелов и через определенный промежуток времени может провести повторное тестирование.

Тестовые задания рассчитаны на самостоятельную работу без использования вспомогательных материалов, то есть при их выполнении не следует пользоваться учебниками, методическими указаниями, словарями, справочниками и т.д.

3.7.3. Методические рекомендации

Тесты чаще всего составляются таким образом, что при каждом вопросе правильным является лишь один из нескольких предложенных ответов. При выполнении тестового задания следует, прежде всего, внимательно прочитать поставленный вопрос. После ознакомления с вопросом следует приступить к прочтению предлагаемых вариантов ответа. Необходимо прочитать все варианты ответов и в качестве правильного следует выбрать один индекс (буквенное обозначение а, b , с или d), соответствующий правильному ответу.

На выполнение теста отводится ограниченное время. Оно может варьироваться в зависимости от уровня тестируемых, сложности и объема теста. Как правило, время выполнения тестового задания определяется из расчета 30-40 секунд на один вопрос.

Критерии оценки выполненных обучающимися тестов определяются преподавателем самостоятельно. Примерно используются следующие критерии оценки:

90% – 100% правильных ответов – «отлично»; 75% – 89% правильных ответов – «хорошо»; 60% – 74% правильных ответов – «удовлетворительно»; менее 60% правильных ответов – «неудовлетворительно».

При подведении итогов по выполненной работе рекомендуется проанализировать допущенные ошибки, прокомментировать имеющиеся в тестах неправильные ответы.

Контроль работы с текстами, предполагает составление аннотации и реферата.

3.8. Наименование оценочного средства: Аннотация.

Аннотация – это продукт самостоятельной работы обучающихся, представляющий собой краткое изложение в письменном виде прочитанного текста или статьи, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее. (Аннотирование текстов является обязательным заданием на зачете и экзамене на этапе «Профильный иностранный язык»).

3.8.1. Методические материалы

Аннотация - это предельно сжатое описание материала, имеющее своей целью дать представление читателю, о чем сообщает первоисточник. По аннотации можно узнать о наличии определенного материала, познакомиться с его выходными данными (автор, название публикации, место и год издания, название газеты или журнала, где опубликован аннотируемый материал, номер и дата опубликования) и получить общее представление о его содержании.

Существуют два вида аннотации — описательная и реферативная. Описательная аннотация предполагает максимально сжатое представление темы текста, статьи тезисов, но не раскрывает его содержания. Реферативная аннотация, помимо обозначения темы и характеристики первоисточника, дает также краткое содержание оригинала.

3.8.2. Методические рекомендации

Предлагаем следующую схему составления краткой аннотации:

1. Название статьи (работы, книги).
2. Фамилия, имя, отчество автора.
3. Выходные данные работы (указать название журнала или другого издания, его номер, год и место издания).
4. Краткое перечисление проблем изложенных в работе.
5. Выводы или резюме самого автора.
6. Ответ на вопрос, кому данная работа может быть полезна.

Объем аннотации обычно составляет не более 3% оригинального источника. Для аннотации характерно использование специальных оборотов, т.е. **клише**.

ОБРАЗЦЫ КЛИШЕ ДЛЯ СОСТАВЛЕНИЯ АННОТАЦИИ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Содержание (план) аннотации	Основные предложения-клише	Перевод клише на русский язык
Der Titel des Artikels.	Der Titel des Artikels ist «...». = Der Artikel heißt «...».	Название статьи - «...». = Статья называется «...».
Der Autor des Artikels, Ort und Zeit der Herausgabe.	Der Autor des Artikels ist ... (der bekannte Agrarwissenschaftler auf dem Gebiet der Agrarökonomie Prof. Dr.Korf). = Der Artikel ist von ... geschrieben (verfasst). Der Artikel ist in ... (der Zeitschrift «Landwirtschaft Deutschlands» veröffentlicht)	Автор статьи ... (известный ученый в области агроэкономики профессор доктор Корф). = Статья написана ... Статья опубликована в ... (журнале «Сельское хозяйство Германии»).
Der Hauptgedanke des Artikels.	Der Hauptgedanke des Artikels ist ... = Das Thema des Artikels ist ... = Der Artikel ist ... gewidmet. Es handelt sich um ... = Es geht um ... = Die Rede ist von ...	Главная мысль статьи заключается в... Тема статьи ... = Статья посвящена ... { Речь идет о ...
Der Inhalt des Artikels.	Im Artikel betrachtet man auch die Fragen über ... = Im Artikel bespricht man auch die Probleme ... Der Autor (der Verfasser) schreibt (behauptet, unterstreicht, glaubt, beschreibt betont, bestätigt, stellt ... fest, bringt zum Ausdruck) ... Es sei gesagt (betont, erwähnt), dass ...	В статье рассматриваются также вопросы о ... = В статье обсуждаются также проблемы ... Автор пишет (утверждает, подчеркивает, полагает, описывает, подчеркивает, констатирует, выражает) ... Следует сказать, подчеркнуть, упомянуть, что ... Следует принять во внимание, что ...
Einige Tatsachen, Namen, Zahlen	Es ist zu berücksichtigen (man muss berücksichtigen), dass...	Следует сказать, подчеркнуть, упомянуть, что ... Следует принять во внимание, что ...
Schlussfolgerung des Autors.	Der Autor zieht die Bilanz// kommt zum Schluss, dass...	Автор подводит итог// Приходит к выводу, что
Ihre Meinung über den Artikel.	Ich finde den Artikel interessant, wichtig, inhaltsreich, nützlich, aktuell, zu schwer. Meiner Meinung nach ...	Я нахожу статью интересной, важной, содержательной, полезной, актуальной, слишком трудной. По моему мнению, ...

КЛИШЕ ДЛЯ СОСТАВЛЕНИЯ АННОТАЦИЙ И РЕФЕРАТОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

1.INTRODUCTION	1. ВВЕДЕНИЕ
The article was published in <<...>> on <<...>>	Статья напечатана в <<...>><<дата>>

<p>The article under study <<...>> consideration analysis was published in the newspaper <<...>> The article is headlined (entitled) <<...>> The headlined of the article is <<...>> The issue is dated ... The author of the article is ... It was written by ... It is just an interview editorial report</p>	<p>изучаемая статья <<...>> рассматриваемая анализируемая была напечатана в газете <<...>> Статья озаглавлена (называется) <<...>> Название статьи <<...>> Статья выпущена ... (дата публикации) Автор статьи ... Она (статья) написана ... (кем) Это интервью редакционная статья репортаж</p>
II. AN ARTICLE AS A WHOLE	II. СОДЕРЖАНИЕ СТАТЬИ В ЦЕЛОМ
<p>The main idea (key note) of the article is ... The central topic of ... is ... The article is devoted to the question of ... The article touches upon the question(s) of ... highlights ... a burning issue of today... the problems of ... The article deals with a topical issue of today a question of paramount importance a burning problem some debatable questions, points a controversial question one of the eternal questions The author addresses himself to the problems of ... matters of ... The author stresses the problem of ... focuses on the solution of ...</p>	<p>Основная мысль статьи ... Основная тема ... Статья посвящена вопросу ... Статья затрагивает вопрос о ... выделяет ... животрепещущую тему дня ... проблемы ... Статья рассматривает актуальную тему дня ... вопрос первостепенной важности ... животрепещущую проблему ... некоторые спорные вопросы, моменты ... спорный вопрос ... один из вечных вопросов ... Автор обращается к проблеме ... к вопросам ... Автор акцентирует внимание на проблеме ... на решении ...</p>
III. MONITORING THE STRUCTURE OF THE ARTICLE	III. ИЗУЧЕНИЕ СТРУКТУРЫ СТАТЬИ
<p>The article opens in a description an explanation ... a discussion of ... At the beginning of the article the author states, that ... informs us of about says that focuses on discusses brings to the forefront the problem of Every (the first , the second) paragraph is about ... The author refers to ... Further on , the author ... In conclusion the author ... The author draws a conclusion saying that ... The article ends in ... Summing it up, the author ... In the closing paragraph the author ...</p>	<p>Статья начинается с описания ... с объяснения ... с обсуждения ... В начале статьи автор утверждает, что ... сообщает нам о ... говорит, что ... обращает внимание на ... обсуждает ... выносит на передний план пробле- му ... Каждый (первый, второй) абзац о ... Автор упоминает (ссылается на) ... Далее, автор ... В заключение, автор ... Автор делает вывод, говоря что ... Статья заканчивается ... Подводя итог, автор ... В заключительном абзаце автор ...</p>
IV. ASSESING AN ARTICLE	IV. ОЦЕНКА СТАТЬИ
I find it informative	Я считаю (что статья) содержательная

<p>thought-provoking ... attention-catching ... gripping ... boring ...</p> <p>The author is right saying that ... There is something in what the author says but ... Unfortunately, the author has no solution to offer .</p>	<p>заставляет задуматься ... увлекательная ... захватывающая ... скучная ...</p> <p>Автор совершенно прав, говоря, что... В том, что говорит автор, что-то есть, но ... К сожалению, автор не предлагает какого-либо решения,</p>
Не	Он
<p>only... The author, to my mind, misrepresents the situation ... facts (events) ... The author fails to persuade me that ... The article is aimed to acquaint with ... The article is intended for a wide range of readers ...</p>	<p>лишь... Я думаю, автор искажает ситуацию ...</p> <p>факты (события) ... Автору не удастся убедить меня в том, что ... Основная задача статьи – ознакомить с ... Статья предназначена для широкого круга читателей ...</p>

3.9. Наименование оценочного средства. Реферат.

Реферат – индивидуальная работа, основанная, прежде всего, на изучении значительного количества литературы по теме, прежде всего, профильной подготовки, в отдельных случаях – по теме страноведения, а также при подготовке индивидуального творческого задания.

3.9.1. Методические материалы

Цель написания реферата – привитие обучающимся навыков краткого и лаконичного представления содержания нескольких прочитанных текстов по одной теме (одному направлению), это способствует приобретению навыков работы в дальнейшем с научными статьями по предмету своего научного исследования.

Этот вид оценочных средств используется преподавателем при организации самостоятельной работы студентов. Обучающийся оформляет работу по одной из проблемных тем общего характера, следуя правилам написания эссе. Работа проверяется преподавателем, после чего выставляется оценка и проводится анализ представленного реферата, или иначе: эссе, сочинения. Оценивание выполненной работы осуществляется по правильности оформления, наличия четкой структуры, информативности содержания.

3.9.2. Методические рекомендации

При написании реферата (эссе, сочинения) необходимо:

- 1) прочитать тексты изучающим чтением, т.е. досконально понять содержание каждого текста;
- 2) помнить, что реферат (сочинение) пишется в формальном (деловом) стиле;
- 3) в развернутом виде представить историю и теорию вопроса;
- 4) осветить в реферате основные положения изученной темы;
- 5) указать разные точки зрения, имеющиеся в текстах;
- 6) выразить также свою точку зрения на заданную тему, свое мнение желательно сформулировать четко и подкрепить примерами или доказательствами;
- 7) сделать выводы по теме и обозначить перспективу изучения проблемы;
- 8) указать литературу (прочитанные источники) в соответствии с требованиями;
- 9) приложить словник (словарь терминов) или картотеку (если тема предполагала классификацию иллюстративного материала).

Объем такого сочинения должен содержать 200-250 слов (минимум 180 слов, максимум 275).

1. В сочинении должны активно использоваться конструкции типа «In my opinion», «I think», «I believe»
2. Необходимо использование вводных слов и конструкций типа “On the one hand, on the other hand”..., слов - связок (Nevertheless, Moreover, Despite...)
3. Сочинение имеет строгую структуру, изменение которой при написании сочинения приведет к снижению балла.
4. Сочинение состоит из нескольких разделов:
 - 1) **Introduction** (вступление). Во вступлении необходимо четко сформулировать тему-проблему, указав, что существуют две противоположные точки зрения на проблему и высказать свое мнение, не используя слишком много личных конструкций.
 - 2) **Основная часть. 1 абзац.** Привести 2-3 аргумента, подтверждающих вашу точку зрения, подкрепляя их примерами или доказательствами. Необходимо привести 2-3 аргумента с доказательствами в поддержку собственного мнения. **2 абзац.** Привести противоположные точки зрения (1-2), и объяснить, почему вы с ними НЕ согласны. Ваши контраргументы мнению других людей не должны повторять 2ой абзац.
 - 3) **Conclusion** (заключение). Необходимо сделать вывод, обратившись к заданной в 1-м параграфе теме, что существуют 2 точки зрения на проблему, а также подтвердить собственную точку зрения.

Useful vocabulary for composition "expressing opinion"

1 раздел. Вводные фразы:

- It is popularly believed that....
- People often claim that... Some people argue that...
- A lot of people think that...
- It is often suggested /believed that...
- Many people are in favour of idea that... Many people are convinced that...
- Some people are against...

2 раздел. Фразы, выражающие Вашу точку зрения:

- I would like to explain my point of view on this situation.
- I would like to express my opinion on this problem.

Фразы, характеризующие преимущества обсуждаемой проблемы:

- As already stated I'm in favor of... for a number of reasons...
- There are many things to be said in favour of...
- The best/ thing about..... is...

Фразы, перечисляющие точки зрения:

- Firstly, /First of all....
- In the first place
- To start with, / To begin with,
- Secondly, Thirdly, Finally,
- Last but not least,

Фразы, добавляющие новые аргументы:

- Furthermore, /Moreover, /What is more,
- As well as.... /In addition to this/that...
- Besides, /.....also....
- Not only...., but..... as well.
- Apart from this/that....
- not to mention the fact that

А также:

- Some people believe that... however they fail to understand that...
- they fail to consider that... they forget that...
- Some people argue that I can not agree with it as ...
- I disagree with this point of view (statement, opinion) because ...
- It has become fashionable for some people to argue that...
- Contrary to what most people believe, I think that...
- As opposed to the above ideas...I believe that...

Последний раздел. Заключительные фразы:

- In conclusion,
- On the whole,
- To conclude,
- To sum up,
- All in all,
- All things considered
- Finally,
- Lastly,
- Taking everything into account,
- Taking everything into consideration

Выражение личного мнения:

- In my opinion this subject is very controversial
- In my view...
- To my mind...
- To my way of thinking...
- Personally I believe that...
- I feel strongly that...
- It seems to me that...
- As far as I am concerned...

Работа должна быть грамотно оформлена графически и методически. Обучающиеся самостоятельно осуществляют поиск, по своему желанию анализируют интернет-ресурсы образовательного назначения по предлагаемым темам.

Дескрипторы для оценивания реферата:

Оценка «отлично» – основная идея отражает глубокое понимание, содержание работы соответствует теме; работа оформлена с высоким качеством, оригинально.

Оценка «хорошо» – основная идея содержательна; работа оформлена хорошо, традиционно.

Оценка «удовлетворительно» – идея ясна, но, возможно, шаблонна; работа оформлена некачественно, имеются методические и технические ошибок; или основная идея очевидна, но слишком проста или неоригинальна (вторична), методические и технические ошибки значительны.

Оценка «неудовлетворительно» – основная идея очень поверхностна или полностью заимствована; работа не обладает информационно-образовательными достоинствами; или основная идея отсутствует или о ней можно только догадываться.

3.10. Наименование оценочного средства: Проектная работа или Метод проектов.

В основе метода проектов лежит развитие познавательных навыков обучаемых, умения самостоятельно конструировать свои знания, ориентироваться в информационном пространстве, развитие критического и творческого мышления. Метод проектов развивает интерес к предмету, а, следовательно, обучающиеся глубже овладевают языковыми навыками,

социокультурными знаниями и умениями. Метод проектов ориентирован на самостоятельную творческую деятельность обучающихся – индивидуальную, парную, групповую, которая реализуется в течение определенного времени.

Обучающимся можно предложить на выбор проектную работу по иностранному языку:

Темы проектов:

1. История развития и особенности немецкого / английского / французского / латинского языка.
2. Русские заимствования в немецком / английском / французском языках.
3. Поговорки в русском и немецком / русском и английском / русском и французском языках. Сходство и различия (Сравнительный анализ).
4. Особенности немецкого/английского/французского национального характера.
5. Культура, традиции и обычаи стран изучаемого языка.
6. Государственное устройство Германии, Австрии/ Америки, Англии / Франции.
7. Всемирно известные промышленные фирмы.
8. Путешествия по странам изучаемого языка. Известные места и достопримечательности.
9. Великие личности страны изучаемого языка: ученые, писатели, филологи, инженеры, механики, полиглоты.
10. Западные кумиры современной молодежи.
11. Аграрная система Германии/Англии/Франции, в т.ч. Землеустройство в России и за рубежом и многие другие.

3.11. Наименование оценочного средства: Презентация.

Презентация – это форма представления информации как с помощью разнообразных технических средств, так и без них. На общем фоне развития телекоммуникаций в нашей стране постепенно проявляется и становится заметным процесс внедрения компьютерных технологий и в сферу образования.

Остановимся на использовании компьютера для создания (компьютерных) презентаций для занятий немецкого языка.

3.11.1. Методические материалы.

Презентации можно использовать и на начальном этапе обучения, и на продвинутом.

Применение компьютерных презентаций в учебном процессе позволяет интенсифицировать усвоение учебного материала обучающимися проводить занятия на качественно новом уровне, используя вместо аудиторной доски проецирование слайд-фильмов с экрана компьютера на большой настенный экран.

Эффективность воздействия учебного материала на обучающихся во многом зависит от степени и уровня иллюстративности материала. Визуальная насыщенность учебного материала делает его ярким, убедительным и способствует интенсификации процесса его усвоения. Компьютерные презентации позволяют:

- акцентировать внимание обучающихся на значимых моментах излагаемой информации;
- создавать наглядные эффектные образцы в виде иллюстраций, схем, диаграмм, графических композиций и т. п.;
- воздействовать сразу на несколько видов памяти: зрительную, слуховую, эмоциональную и в некоторых случаях моторную.

Обладая такой возможностью, как интерактивность, компьютерные презентации позволяют эффективно адаптировать учебный материал под особенности обучающихся. Усиление интерактивности приводит к более интенсивному участию в процессе обучения самого

обучаемого, что способствует повышению эффективности восприятия и запоминания учебного материала.

Существующие на рынке программного обеспечения средства построения презентаций позволяют без программирования в короткий срок создавать, и при необходимости изменять, компьютерные презентации. Одна из самых эффективных программ для создания презентаций – Microsoft Power Point.

3.11.2. Методические рекомендации по подготовке Microsoft Power Point-презентаций:

Поскольку не все обучаемые (как, впрочем, и мы преподаватели) владеем искусством и правилами создания презентации, то при создании презентации мы совместно прорабатываем рекомендации и советы специалистов, в том числе психологов:

- при создании презентации важно исходить из доклада, который вы делаете (на конференции) сами или сопровождаете его;
- необходимо четко спланировать презентацию, сделать ее макет на бумаге;
- учитывайте цели, задачи, содержание темы; не помещайте весь свой устный текст на слайд: помните правило: не более 5-6 строчек на слайде, не более 6-8 слов в строчке;
- избегайте использования заглавных букв для большого текста: они трудны для чтения; лишь небольшие заголовки можно писать заглавными буквами;
- размер шрифта отражает важность информации: заголовки должны быть больше, чем основной текст.
- ограничивайте тип шрифта и величину букв одним-двумя, сохраняйте это на протяжении всей презентации (если выбираете размер 40 для заголовков, то для остального текста следует выбрать меньший размер шрифта, например от 20).
- используйте простой шрифт типа —Times New Roman или —Arial; они рекомендуются как наиболее оптимальные и имеющиеся в списке шрифтов большинства программ Word.
- не переносите слова на другую строчку, -это прерывает восприятие информации;
- если на слайде дается перечень нескольких пунктов, то рекомендуется оформлять их маркерами или нумеровать (Фразы в этих пунктах должны иметь параллельные грамматические структуры, т.е. один и тот же тип предложения, одно и то же время, число и залог глагола);
- если хотите выделить какую-то часть информации в тексте, не подчеркивайте ее, а выделяйте жирным шрифтом или вторым из основных цветов слайда;
- длину строчек на каждом слайде желательно делать одинаковой.
- текст на слайде не должен преобладать над графикой;
- внимательно проверьте грамотность вашего текста; он должен быть безошибочным;
- ограничивайте цвета, используемые на слайде, двумя-тремя на контрастном фоне;
- между текстом и фоном должен быть четкий контраст (рекомендуемые сочетания – более бледные цвета для фона, более темные цвета для текста).
- используйте яркие чистые цвета для более важной информации: яркие цвета всегда выделяются и привлекают внимание присутствующих;
- желательно продумать цветовую гамму всей презентации, прежде чем выбирать цвета для отдельных слайдов; используйте один стандартный шаблон для всей презентации;
- важно помнить об эмоциональной реакции, которую могут вызвать некоторые цвета, а также желательно выбирать цвета, которые сочетаются друг с другом.
- не перегружайте слайд текстом (см. выше), но также и графикой: это затрудняет восприятие; лучше разделить информацию на несколько слайдов.

Шкала оценивания презентации (<https://studfiles.net/preview/5852993/page:7/>)

Дескрипторы	Минимальный ответ	Изложенный, раскрытый ответ	Законченный, полный ответ	Образцовый, примерный; достойный подражания ответ
Раскрытие проблемы	Проблема не раскрыта. Отсутствуют выводы.	Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и /или выводы не обоснованы.	Проблема раскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы.	Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы.
Представление	Представляемая информация логически не связана. Не использованы профессиональные термины	Представляемая информация не систематизирована и/или не последовательна. Использован 1-2 профессиональный термин.	Представляемая информация систематизирована и последовательна. Использовано несколько профессиональных терминов.	Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов.
Оформление	Не использованы технологии Power Point. Больше 4 ошибок в представляемой информации.	Использованы технологии Power Point частично. 3-4 ошибки в представляемой информации	Использованы технологии Power Point. Не более 2 ошибок в представляемой информации.	Использованы технологии PowerPoint. Презентация сделана качественно. Отсутствуют ошибки в представляемой информации.
Ответы на вопросы.	Нет ответов на вопросы.	Только ответы на элементарные вопросы.	Ответы на все вопросы, но представлены не полно.	Ответы на вопросы полные, с приведением примеров и/или пояснений.
Итоговая оценка	Еще удовл.	Удовлетвор.	Хорошо	Отлично

Нормативные документы

1. Приказ от 1 октября 2015 г. № 1084 «Об утверждении Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 21.03.02 Землеустройство и кадастры (уровень - бакалавриат)». – Документ предоставлен Гарант - [Электронный ресурс]: Приказ Министерства образования и науки РФ от 1 октября 2015 г. № 1084. - Режим доступа: <http://ivo.garant.ru/#/document/71227462/paragraph/1:1> (Дата обращения 05.04.2018).
2. Единое окно доступа к образовательным ресурсам: <http://window.edu.ru>.
3. ПВД-12 «О самостоятельной работе обучающихся в ФГБОУ ВПО «Ивановская ГСХА имени академика Д.К.Беляева»; ПВД-07 «О проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся» ФГБОУ ВПО «Ивановская ГСХА имени академика Д.К.Беляева». - [Электронный ресурс]: ГОСТы и нормативные документы ИГСХА. - Режим доступа: URL: <http://www.ivgsha.ru/sveden/eduStandarts/> (дата обращения 15.05.2017).

Методическая литература

1. Примерная программа дисциплины обучения иностранным языкам (в вузах неязыковых специальностей). Программа составлена в соответствии с государственными образовательными стандартами высшего профессионального образования по соответствующим направлениям. – М.: Министерство образования 06 июля 2000. [Электронный ресурс]: ГНИИ ИТТ "Информика" (Интернет публикация) - Режим доступа: <http://www.edu.ru/db/portal/spe/progs/hf.01.01.htm>. (дата обращения 03.04.2018).
2. Иностранный язык для неязыковых вузов и факультетов. Примерная программа / Программа разработана под рук. и общей редакцией С.Г. Тер-Минасовой. – М.: Научно-методический совет по иностранным языкам Минобрнауки РФ, 2009. - [Электронный ресурс]: Портал Федеральных государственных стандартов высшего образования - Режим доступа: URL: <https://fgosvo.ru/ppd/128/109/28>, <http://fgosvo.ru/uploadfiles/ppd/20110329000911.pdf>, (дата обращения 03.04.2018), http://www.vgsa.ru/facult/eco/kaf_cgd/doc/language_pr1.pdf. (дата обращения 03.04.2018).
3. Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: Изучение, обучение, оценка. Департамент по языковой политике, Страсбург. Издание подготовлено при поддержке Департамента по языковой политике Генерального директората (DG IV) по образованию, культуре, наследию, молодежи и спорту Совета Европы). - [Электронный ресурс]: Уровни владения иностранным языком. Общеевропейские компетенции владения иностранным языком» Страсбург, 1996, Перевод выполнен на кафедре стилистики английского языка МГЛУ под общ. ред. проф. К. М. Ирисхановой. — М.: Изд-во МГЛУ, 2003. - Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki> (дата обращения 03.04.2018).
4. Поиск системы Интернета Яндекс <https://yandex.ru>, Google <https://www.google.ru/>, Википедия <https://ru.wikipedia.org/wiki/> Поиск материалов по темам/ключевым словам: ФГОС 3+, виды речевой деятельности, Рабочие программы по дисциплине «Иностранный язык» Аграрных вузов России, компетенции, дескрипторы, контроль знаний студентов по иностранному языку, самостоятельная работа студентов, оценивание результатов по дисциплине «Иностранный язык» (двухбалльная, четырехбалльная, балльно-рейтинговая система), тесты, ролевые и деловые игры, презентация, аннотация, реферат.